

セキュリティエンジニアのための English Reading

第5期中核人材育成プログラム 「セキュリティエンジニアのための English Reading」プロジェクト



はじめに

目次



- はじめに
- Awareness ~英語情報の重要性を理解する~
 - 英語での情報収集
 - 英語で利用できる情報源の例
- Practice ~より「楽に」「上手く」読む~
 - 英語の文章を読むために
 - 読むべき文書の選び方
 - 文書の概要を把握する
 - 重要な箇所を見極める
 - ドキュメントごとの構成
 - 機械翻訳の利用
 - 英語情報利用の TIPS
- Training ~リーディングカを鍛える~
 - リーディングカを鍛える
 - セキュリティ英単語集の使い方
- 参考文献・作成者・謝辞

はじめに



私たちは中核人材育成プログラム 第5期受講生として、1年間にわたり 様々な講義を受け、演習を実施してきました。

その過程で、変化し続けるサイバーセキュリティの世界では、世界中の情報を的確に収集し成長を続けることが大事であることを学びました。

世界中の情報を利用するためには英語の力、中でもリーディングの力が 不可欠です。

しかし、私たち日本のセキュリティエンジニアの多くは英語に苦手意識 を持っており、的確な情報活用ができていないのが現状です。

本プロジェクトは、日本のセキュリティエンジニアの情報収集力・成長カレベルアップのため、その手段としての英語リーディングの意欲・能力向上を目指して企画されました。

実務や学習にお役立ていただければ幸いです。

注意事項



- 本プロジェクトの成果物 (以下、本資料等) の内容は予告なく変更されることがあります
- ◆ 本資料等に技術的または語学的な誤りがないことに対する保証は一切ありません
- ◆ 本資料等の内容は、独立行政法人情報処理推進機構および産業サイバーセキュリティセンターの意見を代表するものではなく、作成者の見解に基づいています
- 本資料等は、特定の組織、製品、サービス、規格などを推奨したり、誹謗中傷したりするものではありません
- ◆ 本資料等に記載の組織名、製品名、サービス名、規格名などは、各組織の商標等です
- 掲載した資料や Web サイトは本資料等の作成中のもので、提供者の都合に より内容が変更されたりアクセスできなくなったりすることがあります
- 本資料等の利用による英語力や情報収集力の向上は一切保証しません
- 本資料等の利用による問題に対し、作成者および監修者は一切の責任を負わ ないものとします

本プロジェクト成果物の構成



本プロジェクトの成果物は次の3点からなる。

- 本プレゼンテーション資料 (以下、本資料): PDF
 - ・ はじめに
 - Awareness ~英語情報の重要性を理解する~
 - Practice ~より「楽に」「上手く」読む~
 - Training ~リーディング力を鍛える~
 - 参考文献・作成者・謝辞
- セキュリティ英単語集: PDF
- セキュリティ英単語集: CSV

本資料の目的



本資料の目的は、利用者の英語リーディングの意欲・能力向上を通じて、 その情報収集力と成長力のレベルアップをはかることである。

情報収集力

• 世界中の情報を的確に収集し、実務に活用できる力

成長力

英語で得られる豊富な情報を活用し、エンジニアとしてさらに能力向上できる力

本資料の想定利用者



想定利用者は日本語話者のセキュリティエンジニア全般である。中でも「ユーザー企業や官公庁で働く実務担当者」を主なターゲットとする。

ユーザー企業

CSIRT

マネジメント層

セキュリティエンジニア

実務担当者

セキュリティベンダー

CISO

経営層

セキュリティ企画

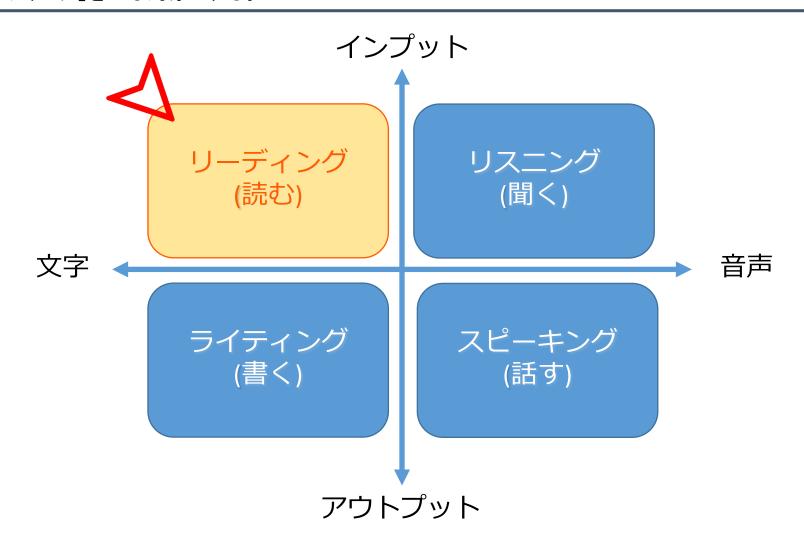
一人情シス

官公庁

本資料のスコープ



本資料では、英語の4要素「リーディング」「リスニング」「ライティング」「スピーキング」のうち、「リーディング」を主な対象とする。



なぜリーディングなのか



英語の 4要素のうち「リーディング」に焦点を当てる理由は、実務で使うドキュメントが多いこと、 学習に相手が必要ないこと、教材の入手が容易であることである。

● 実務で使うドキュメントが多い

- 注意喚起・アドバイザリー
- ガイドライン
- ニュース記事
- 書籍 など

● 学習に相手が必要ない

- 話し相手や読み手がいなくても学習できる
- 活動的な性格でなくても大丈夫

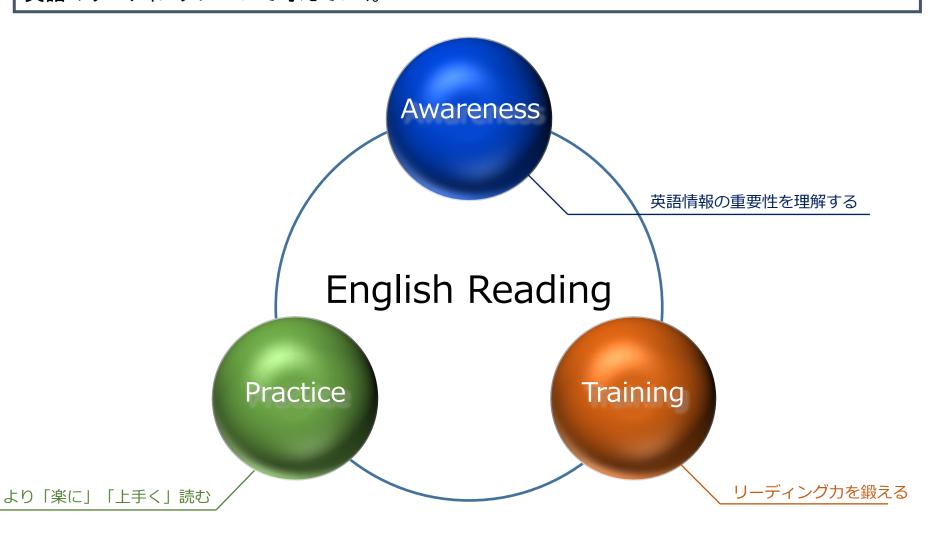
● 教材の入手が容易

- 実務で使うドキュメントが全部教材になる
- インターネット上には読み切れないほどの英文がある

3つの柱



本資料では、「Awareness」「Practice」「Training」の3つの柱からなるモデルで英語のリーディングについて考えていく。





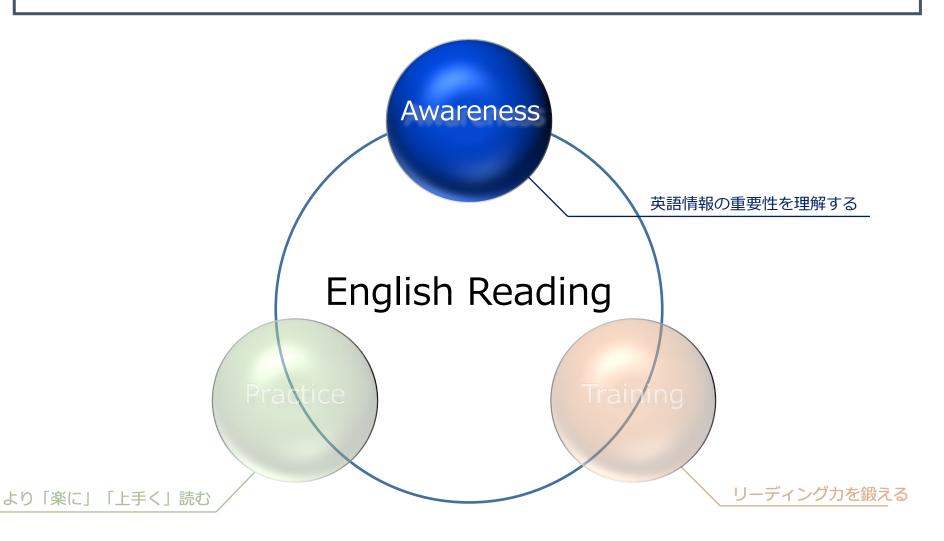
Awareness

~英語情報の重要性を理解する~

英語情報の重要性を理解する



ここでは、セキュリティエンジニアにとって英語情報を利用することの重要性について紹介する。





英語での情報収集

情報収集の重要性



サイバーセキュリティ分野では、変化が早いことと国境がないことから、 世界中の情報を積極的に収集することが重要である。

● サイバーセキュリティは変化が早い

- サイバー攻撃は人間が行っているものなので、突然始まったり傾向が変わったりすることがよくある
- 攻撃に対抗するための技術も日々進歩を続けている
- 守るべきシステムのあり方も変化し続けている

サイバーセキュリティには国境がない

- インターネットは世界中つながっている
- 世界中どこから攻撃されてもおかしくない
- 守るべきシステムの構成要素や、使用されている規格の大半が海外製

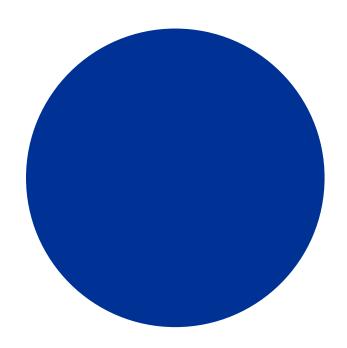
世界の情報の多くは英語



英語はインターネット上で最も使われている言語で、その使用者数は日本語の約10倍※にのぼる。 特に第二言語として使っている人が世界中にいる。



インターネット上の 日本語話者 約 1.19 億人 (多くは母国語として)

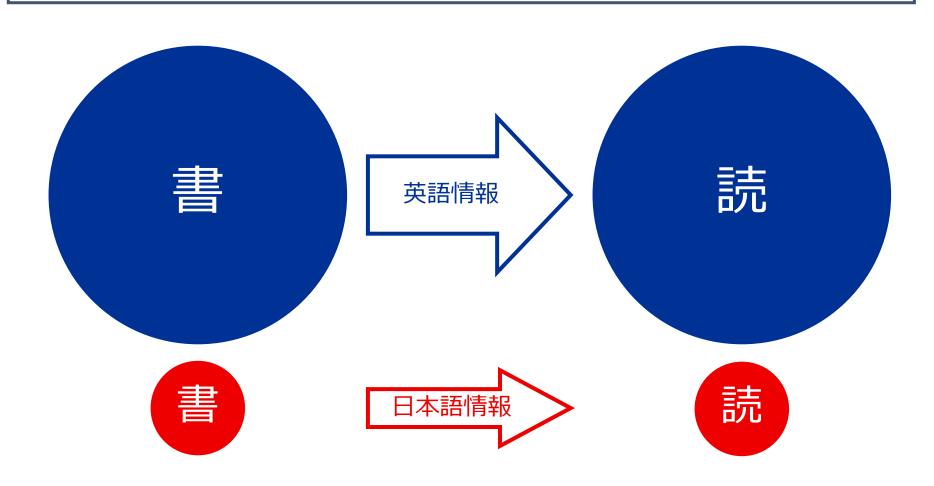


インターネット上の 英語話者 約 11.86 億人 (多くは第二言語として)

英語情報は12億人のための情報



英語の情報は11億8600万人が11億8600万人のために記した情報なので、「書き手」「読み手」ともに 日本語の10倍のスケールがある。この情報を利用できないのはもったいない。





英語で利用できる情報源の例

英語で利用できる情報源の例



英語の文章が読めれば、英語圏以外も含めた世界中の情報が利用できる。ここでは英語で利用できる情報源の一部を紹介する。

紹介する情報源

- NIST
- CISA
- ENISA
- NCSC-UK
- 海外 CERT
 - CERT-FR (フランス)
 - KrCERT/CC (韓国)
- セキュリティニュースサイト
 - ケーススタディ:海外法人の事案
- セキュリティ企業のブログなど
- トレーニング教材
- マニュアル
- 書籍

NIST



米国 NIST (国立標準技術研究所)^{※1} は各種の文書を発行しているが、特に SP800 シリーズは コンピューターセキュリティのガイドラインとして広く知られている。

NIST Special Publication NIST SP 800-161r1

Cybersecurity Supply Chain Risk Management Practices for Systems and Organizations

> Jon Boyens Angela Smith Nadya Bartol Kris Winkler Alex Holbrook Matthew Fallon

This publication is available free of charge from: https://doi.org/10.6028/NIST.SP.800-161r1



未邦訳*2のガイドラインの1つ
「NIST SP800-161r1 Cybersecurity Supply Chain Risk Management Practices For Systems and Organizations」*3

※1 https://www.nist.gov/
※2 2022/06/01 時点

(マルウェア解析結果)

CISA



米国 CISA (国土安全保障省サイバーセキュリティ・インフラストラクチャセキュリティ庁)※1 では Alert、 Analysis Report、ICS-CERT Advisory などを発信している。

Findings				
12db8bcee090	0521ecf852bf215ce3878737517a22ef1f2ff9bdec7cba8d0d3aa	X 2		Ж3
Tags		/._	ICS Advisory (ICSA-21-334-02)	<i>></i>
trojan			Mitsubishi Electric MELSEC and MELIPC Series (Update C)	
Details			Original release date: June 07, 2022	
Name Size	goopdate.dll 90624 bytes		iii) Print 1 Tweet Send Share	
Type PE32 executable (DLL) (console) Intel 80386, for MS Windows a27655d14b0abec8db70ae08a623317			Legal Notice	
SHA1 SHA256 SHA512	8344f2c1096687ed8322bbad0e6e549a71bbc0b1 12db8bcee090521ecf852bf215ce3878737517a22ef1f2f9bdec7cba8d0d3aa 3c9fa512e7360fecc4db3196e850db8b398d1950a21a3a1f529bbc0a1323cc3b4c8d1bf95acb9ceaa794cf135a56c0e761976f17326594ce0 8c89117b1700514		All information products included in https://us-cert.cisa.gov/ics are provided "as is" for informational purposes only. The Department of Homeland Security (DHS) does not provide any warranties of any kind regarding any information contained within, DHS does not endorse any commercial product or service, referenced in this product or otherwise. Further dissemination of this product is governed by the Traffic Light Protocol (TLP) marking in the header. For more information about TLP, see https://us-cert.cisa.gov/tlp/.	
ssdeep Entropy	1536:Ggw+CKmmOmwE1k4XGt2EkxtNh7aZgvADsW/cd+32UVGHgz:RCBTDE1krt2Ebg5+32UQHgz 6.359392			
Tr	ESET a variant of Win32/Agent.ACHN trojan Symantec Trojan Horse end Micro Trojan.928E7209 HouseCall Trojan.928E7209		EXECUTIVE SUMMARY CVSS v3 7.5 ATTENTION: Exploitable remotely/low attack complexity Vendor: Mitsubishi Electric Equipment: MELSEC and MELIPC Series Vulnerabilities: Uncontrolled Resource Consumption, Improper Handling of Length Parameter Inconsistency, Improper Input Validation	
YARA Rules No matches for ssdeep Matches			2. UPDATE INFORMATION This updated advisory is a follow up to the advisory update titled ICSA-21-334-02 Mitsubishi Electric MELSEC and MELIPC Series (Update B) that was published April 26, 2022, to the ICS webpage on cisa.gov/ics.	
No matches fo			3. RISK EVALUATION	
PE Metadata Compile Date Import Has	e 2020-09-23 02:02:48-04:00 h 132491700659f9b56970a9b12cbbb348		Successful exploitation of these vulnerabilities may allow a remote attacker to cause a denial-of-service condition. A system reset is required for recovery.	
	Analysis Report		ICS-CERT Advisory	

Alert (注意喚起) については Practice パートで詳しく紹介する

X1 https://www.cisa.gov/

(制御システムの脆弱性情報)

ENISA



 \times 3

ENISA (欧州サイバーセキュリティ局)^{※1} は様々なガイドライン、研究結果などを公開している。 EU 加盟国の大半は英語以外の言語を公用語としているが、ドキュメントは英語で読める。

 $\times 2$

4.3 PRACTICAL USE OF STANDARDS AND METHODOLOGIES

Risk management standards and methodologies can be used for several purposes in an entity:

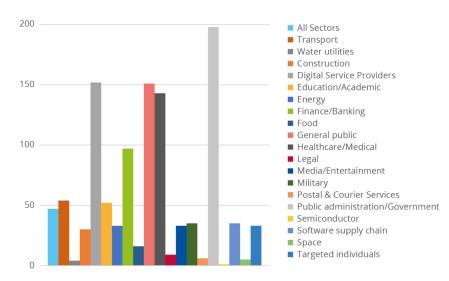
- Setting up or reinforcing a management process for the digital risk within an organisation,
- Assessing and treating the risks relating to a digital project, in particular with the aim of a security accreditation,
- Defining the level of security to be achieved for a product or service according to its
 particular uses and the risks to be countered, from the perspective of certification or
 accreditation for example.

Before going on to the different steps of a practical implementation, it is important to understand the two main actors of the ICR possible risks, **threat agent and the asset**

1) The flow from threat agent to exposure of the asset



Figure 4: Targeted sectors per number of incidents (April 2020-July 2021)



SCP: Secure Channel Protocol

malicious organisationskilled hackers

¾1 https://www.enisa.europa.eu/

NCSC-UK



X3

英国 NCSC-UK (国家サイバーセキュリティセンター)^{※1} では 様々なガイドラインや有益な情報を発信している。

Management)

PUBLISHED

1.0

23 May 2022 REVIEWED 23 May 2022 VERSION

WRITTEN FOR

Public sector



Building a Security Operations
Centre (SOC)

Guidance to help organisations design a SOC and security monitoring capability proportionate to the threat they face, their resources and assets.

Pages
Building a Security
Operations Centre (SoC)

Operating Model +
Onboarding systems and +
log sources

Detection +
Threat Intelligence
Incidents (Incident

Why have a Security Operations Centre?

detecting and responding to cyber attacks.

Security Operations Centres (SOCs) can vary widely in scope, but most are responsible for

海外 CERT



母国語が英語ではない国の CERT も英語でドキュメントを発行している場合がある。 ここでは例として、フランスの National CERT である CERT-FR^{※1} を紹介する。

X 2

1. Infection chain

A full list of the techniques, tactics and procedures observed during the various compromises can be found in appendix A.2.

1.1. Reconnaissance

1.1.1. Web browsing

An analysis of the traffic coming from the attacker's anonymisation infrastructure described in section 2 shed light on some reconnaissance actions.

Several connections have been identified corresponding to straightforward browsing on legitimate websites, with no links to any traces of or attempts at intrusion.

Techniques, tactics and procedures used:

Phase	ATT&CK	Name	Comment	
Reconnaissance	T1593.002	Search Open Websites/Domains: Search Engines	Use vitimes website to collect information	
Reconnaissance	T1594	Search Victim-Owned Websites	Use vitimes website to collect information	

1.1.2. Spearphishing

APT31 has been using the GMAss service since at least 2018 for some phishing campaigns.

Techniques, tactics and procedures used:

	Phase	ATT&CK	Name	Comment
1	Reconnaissance	T1598.003	Phishing for Information: Spearphishing Link	0 pixel image

4 Conclusion

Lockean's targeting is opportunistic and dependent on the distribution services it employs (Emotet, TA551).

Nevertheless, Lockean has a propensity to target French entities under a Big Game Hunting 17 [1, 4, 2] rationale and therefore represents a threat to watch out for.

Comment: Interestingly, despite being affiliated with ransomware that precludes targeting of entities located in Commonwealth of Independent States (CIS) countries, Lockean attacked the French transport company Gefco in 2020, even though Gefco is 75% owned by Russian Railways. Therefore, it is possible that Lockean was not aware of violating the "rules of engagement" - widely respected- for ransomware it uses.

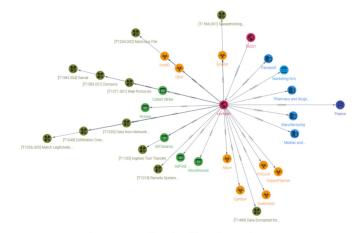


Fig. 4.1 – OpenCTI illustration of the Lockean attacker group

¾1 https://www.cert.ssi.gouv.fr/

X2 https://www.cert.ssi.gouv.fr/uploads/CERTFR-2021-CTI-013.pdf P.4

X3 https://www.cert.ssi.gouv.fr/uploads/CERTFR-2021-CTI-009.pdf P.19

Ж3

海外 CERT



X3

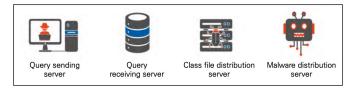
続いて、韓国の National CERT である KrCERT/CC^{※1} を紹介する。 このように、英語さえ読めれば様々な国の情報が利用できるようになる。

 $\times 2$



III Components of Attack Infrastructure

• Attackers need to make a few preparations for exploiting the Log4j vulnerabilities. They need an attack query sending server, a query receiving server, a malicious class file distribution server, and a malware distribution server to accomplish their ultimate goal. To secure such attack resources, attackers may purchase servers directly or secure such servers by hacking servers operating normal services.



- Query sending server: As a server that sends attack queries, the part where Log4j vulnerabilities are used the most is the logging function of Java-based web servers.
 It is possible to send queries with a system available for web access.
- Query receiving server: Once a JNDI attack command succeeds, queries are sent to the query receiving server established by the attacker. Representative query receiving services used for exploiting vulnerabilities include LDAP and RMI. To avoid tracing, most attackers establish attack query services by hacking servers operating normal services. Their attack patterns change depending on the composition of service programs.

Execution

1. T1203: Exploitation for Client Execution

- Downloads and executes the malicious file by running mshta, exe through the vulnerabilities of a specific software program.
- Executes the malware with the privilege of the program (user privilege).
- TigerDownloader is installed and executed through page.html.



History of Attacks Occurring in the Program Log (ezPDFWSLauncher.log)

05/25/2021, 10:40:36 ▶ Time of malware execution 05/26/2021, 10:23:00 ▶ Time of malware execution 05/25/2021, 10:40:36 05/26/2021, 10:23:00 05/26/2021, 10:23:00 05/25/2021, 10:40:36 05/25/2021, 10:40:36 05/26/2021, 10:23:00 05/25/2021, 10:40:36 05/26/2021, 10:23:00 05/25/2021, 10:40:36 05/26/2021, 10:23:00 05/25/2021, 10:40:36 05/26/2021, 10:23:00 CreateProcessAsUser, sid = 1, pid = xxxxx CreateProcessAsUser, sid = 1, pid = xxxxx

Date	DST IP	DST Port	URL	Remarks
	34,221,66,xx (Amazon)	80	hxxp://34,221,66,xx/page,html	- Download
2021-05-25			hxxp://34,221,66,xx/lsdev.exe	
10:40 ~ 15:22			hxxp://34,221,66,xx/StSess_Update.php	Command execution
			hxxp://34,221,66,xx/ASDClient,php	

X1 https://www.krcert.or.kr/main.do

X2 https://www.krcert.or.kr/filedownload.do?attach_file_seq=3542&attach_file_id=EpF3542.pdf P.13

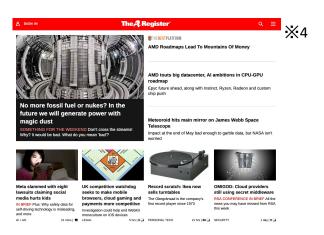
3 https://www.krcert.or.kr/filedownload.do?attach_file_seq=3451&attach_file_id=EpF3451.pdf P.12

セキュリティニュースサイト



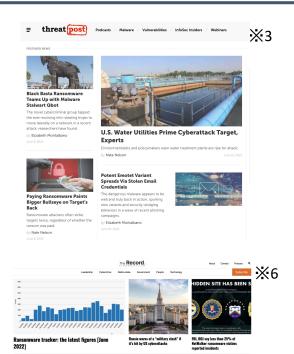
セキュリティ系のニュースを配信する Web サイトが多数ある。ここでは一部を紹介する。 特に海外のインシデントはあまり国内で報じられないので、英語で情報収集する意義が大きい。











**1 https://www.infosecurity-magazine.com/
**3 https://threatpost.com/

※4 https://www.theregister.com/

※5 https://thehackernews.com/

%6 https://therecord.media/

ケーススタディ: 海外法人の事案



海外インシデントは日本では報じられないか、英語メディアより遅れる場合がほとんど。 日本企業の海外法人のインシデントも例外ではない。

● 事案の概要

- 2022/02/27 に、日本の大手タイヤメーカーの米国法人がランサム ウェア攻撃を受けた (日付はすべて現地基準)
- 結果として、北米・中南米の工場の稼働が一時停止した
- タイヤメーカーの日本本社は 3/18 にインシデントを公表した

● 英語メディアでの報道

- 3/1 頃から報じる記事が出始める※1・2
- 3/11~14 頃には証拠画像とともに報じられる※3・4

● 日本語メディアでの報道

- 確認できた限りでは、大手メディアでは 3/17 付が初出※5
- 多くの新聞などでは 3/18 付※6・7
- 英語メディアよりかなり遅れたことがわかる

**1 https://www.zdnet.com/article/bridgestone-still-struggling-with-plant-closures-after-cyberattack/

*2 https://latesthackingnews.com/2022/03/01/bridgestone-americas-at-a-standstill-after-facing-cyberattack/

**3 https://www.bleepingcomputer.com/news/security/bridgestone-americas-confirms-ransomware-attack-lockbit-leaks-data/

 $\textcolor{red}{\cancel{\times}} 4 \, \underline{\text{https://www.securityweek.com/ransomware-gang-threatens-leak-files-stolen-tire-giant-bridgestone}}$

X5 https://xtech.nikkei.com/atcl/nxt/news/18/12435/

%6 https://www.nikkei.com/article/DGXZQOUC180KF0Y2A310C2000000/

セキュリティ企業のブログなど



海外のセキュリティ企業がブログやレポートで分析を公開していることがある。 日本語訳される場合もあるが、数日~数週間のタイムラグがあるので、英語で読めるほうがよい。

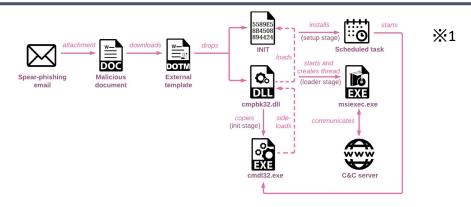


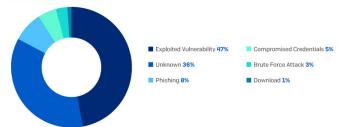
Figure 3: The simplified infection chain.



X2

It is not always possible, or easy, to identify the root cause of an attack. Sometimes the attackers have intentionally deleted evidence of their activity and sometimes the IT security team has already wiped or reimaged compromised machines by the time the responders arrive. Despite this, the evidence shows that among the incidents investigated by Sophos, the exploitation of unpatched vulnerabilities – such as ProxyLogon or ProxyShell – were the root cause for almost half (47%) of cyberincidents investigated in 2021.

Root Cause of Attacks



SOPHOS

トレーニング教材



各種トレーニング教材が提供されている。日本では珍しいハンズオン形式のものも多い。 ここでは ENISA が提供する無料の「Training Resources」※1を紹介する。

 $\times 2$

5.4 Process Explorer analysis

After executing the malware sample, new process 1102231642.exe almost instantaneously appears in the process list.

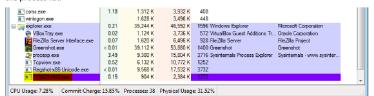


Figure 57. New malware process.

Process Explorer uses a distinct colour scheme to highlight various processes⁹. By default blue colour indicates that process is running in the same security context as Process Explorer. Pink colour indicates that process is hosting one or more Windows services. Purple means that process image has been most likely packed or compressed. Green and red colours points to new processes or the ones, that just exited

Soon after the main malware process starts, it spawns four child processes: win32.exe, explorer.exe, debug.exe, sysedit.exe (random names, different in each analysis). Names of child processes suggests that those might be some system processes – which is one of the techniques sometimes used by malware to mislead system user. After spawning child processes malware process quits (red colour).

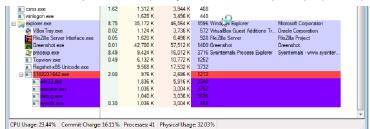


Figure 58. Malware process spawning child processes.

7. Disk analysis

X3

7.1 Mounting Windows partition and creating the timeline

When proceeding to disk analysis, it is worthwhile to use both Autopsy¹³ (graphical interface to The Sleuth Kit toolkit) as well as mount analysed partitions in the local filesystem. Mounting partitions in the local filesystem allows analyst to use standard Linux tools (grep, find) when inspecting analysed filesystem.

Students should start with listing partitions present on disk image.

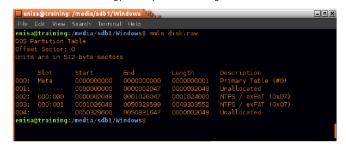


Figure 24: Partition

The main Windows partition is the partition 003 starting at sector 0001026048 (byte offset = **525336576** = 1026048*512). Students should mount it at /mnt/part_c:.

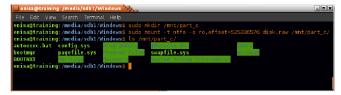


Figure 25: Mounting

Provided mount options specify to mount partition as read-only as well specify starting offset of the partition in disk.raw image (checked in the previous step).

X1 https://www.enisa.europa.eu/topics/trainings-for-cybersecurity-specialists/online-training-material

マニュアル



日本語のマニュアルがなかったり、古いバージョンにしか対応していない製品やツールがある。 より新しく正確な情報を得るためには英語のマニュアルを読む必要がある。

Wireshark User's Guide

X1

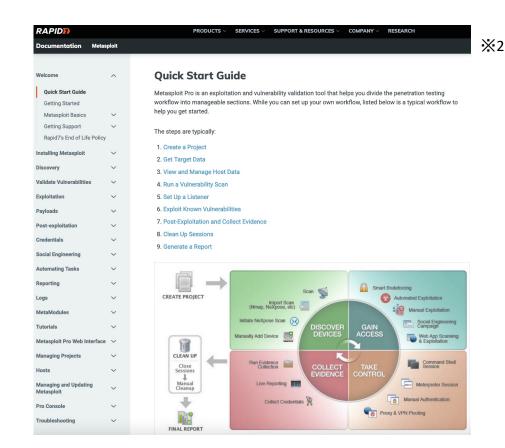
Version 3.7.1

Richard Sharpe, Ed Warnicke, Ulf Lamping

Table of Contents

Preface

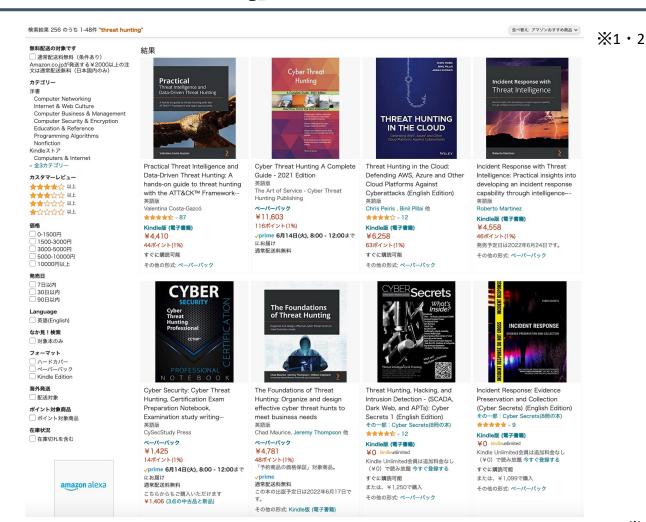
- 1. Foreword
- 2. Who should read this document?
- 3. Acknowledgements
- 4. About this document
- 5. Where to get the latest copy of this document?
- 6. Providing feedback about this document
- 7. Typographic Conventions
 - 7.1. Admonitions
 - 7.2. Shell Prompt and Source Code Examples
- 1. Introduction
 - 1.1. What is Wireshark?
 - 1.1.1. Some intended purposes



書籍



日本語では出版されていないテーマの書籍が英語で入手できることがある。 下の例は大手 EC サイトで「Threat Hunting」と検索したところ。多数出版されていることがわかる。



%1 https://www.amazon.co.jp/

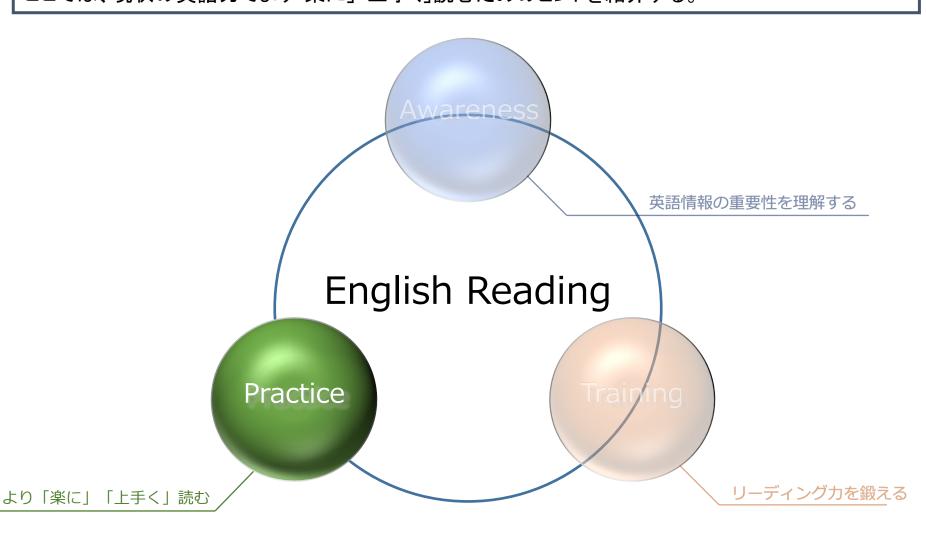


Practice ~より「楽に」「上手く」読む~

より「楽に」「上手く」読む



リーディングカのレベルアップには時間がかかる。ここでは、現状の英語力でより「楽に」「上手く」読むためのヒントを紹介する。





英語の文章を読むために

英語の文章を読むために



英語のセキュリティ文書を読むうえで、心に留めておくべきことがいくつかある。 総じて「完璧を求めないこと」。

● まず読み始める

- 「読めるようになってから読もう」ではいつまでも読み始められない。
- 実力不足でも読み始める
- 読んでいくうちに課題も見えてくる

● 全部読む必要があるとは限らない

- 必要な情報が得られれば OK
- どこを読んだらいいか素早く見極めるのもテクニックの一つ

● 全部理解する必要はない

- 「全部理解しないといけない」と思いつめると読むのが苦痛になる
- だいたい理解できたら「読めた」とみなす

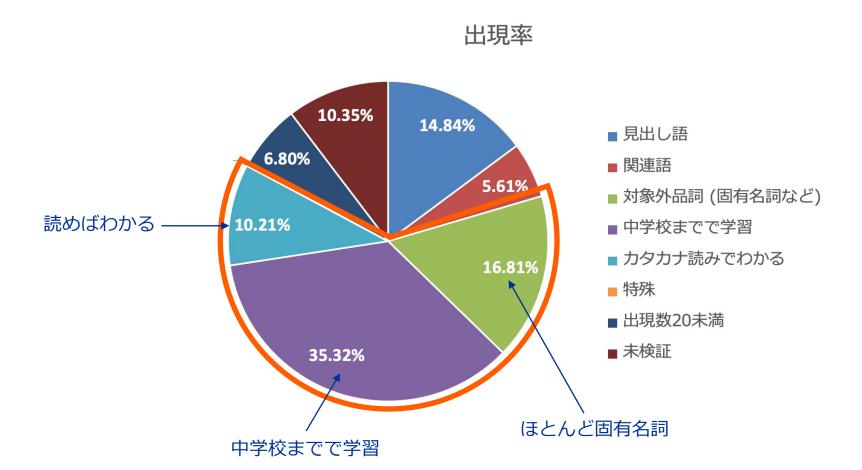
● そのうち慣れる

- 継続的に触れることで「英語なんて無理!」という状態を脱出できる
- 英語への「慣れ」は、英語力そのものよりも短期間で身につく

単語の6割はわかる



セキュリティニュースの記事を分析した結果、中学校までで学習するか読めばわかる単語の割合 (出現数ベース) は6割を越えていることがわかった。



語順がわかれば英語がわかる



英語は文の成分を主に語順によって表す言語。英語を理解するには語順を理解することが不可欠。

言語	文の成分を 表す主な要素	例文
英語	語順	I read the newspaper every day. 主語: 1番目 述語: 2番目 目的語: 3番目
日本語	助詞 (「てにをは」)	私は毎日新聞を読みます。 / 主語: 助詞「は」 目的語: 助詞「を」 述語: 文の最後
ドイツ語 (参考)	格変化	Ich lese jeden Tag die Zeitung.

英語の基本文型は5種類しかない



英語の基本的な文型は5種類といわれている。 実際にはそこまで単純ではないが、「たった5種類しかない」と前向きにとらえるべき。

	1番目	2番目	3番目	4番目
1	主語	述語		
2	主語	述語	補語	
3	主語	述語	目的語	
4	主語	述語	目的語	目的語
5	主語	述語	目的語	補語

まず述語と主語を把握する



5文型のいずれにも、主語 (主部)と述語 (述部)は含まれる。 まず述語 (述部)を特定し、それに対応する主語 (主部)を把握することで、文の構造が明瞭になる。

例※

Binding Operational Directive (BOD) 22-01: Reducing the Significant Risk of Known Exploited Vulnerabilities established the Known Exploited Vulnerabilities Catalog as a living list of known CVEs that carry significant risk to the federal enterprise.



述語を特定

Binding Operational Directive (BOD) 22-01: Reducing the Significant Risk of Known Exploited Vulnerabilities established the Known Exploited Vulnerabilities Catalog as a living list of known CVEs that carry significant risk to the federal enterprise.



主語(主部) を特定

Binding Operational Directive (BOD) 22-01: Reducing the Significant Risk of Known Exploited Vulnerabilities established the Known Exploited Vulnerabilities Catalog as a living list of known CVEs that carry significant risk to the federal enterprise.



目的語など 他の成分を 把握していく

Binding Operational Directive (BOD) 22-01: Reducing the Significant Risk of Known Exploited Vulnerabilities established the Known Exploited Vulnerabilities Catalog as a living list of known CVEs that carry significant risk to the federal enterprise.

なるべく英語の語順で理解する



慣れてきたら日本語に直さず、英語の語順で理解することでスピードアップできる。 語順を重視する英語だからこそ比較的容易にできる。

例※

The Framework provides a common language for understanding, managing, and expressing cybersecurity risk to internal and external stakeholders.



The Framework provides a common language

このフレームワーク

提供する

共通言語

for understanding, managing, and expressing cybersecurity risk

ための

理解し

管理し

説明する

サイバーセキュリティリスク

to internal and external stakeholders.

に対して 内部 と

外部の

ステークホルダー

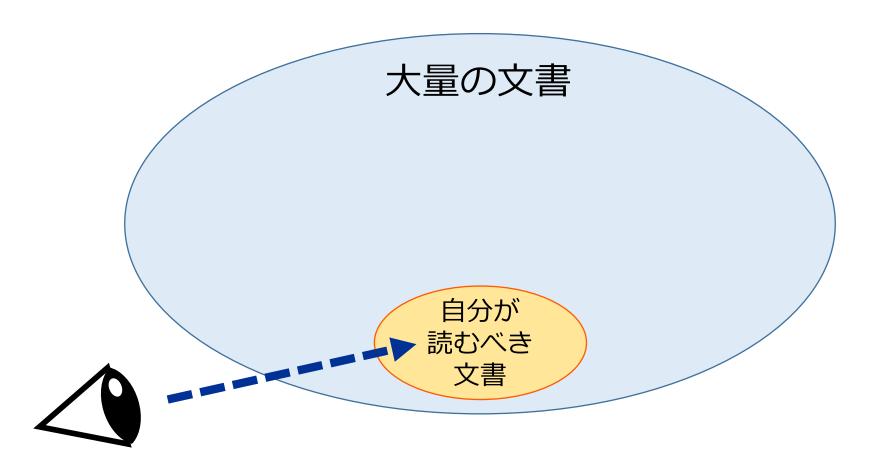


読むべき文書の選び方

読むべき文書を選ぶ



毎日発信される情報は膨大なため、その中から「自分が読むべきもの」を選ぶ必要がある。この見極めは英語が苦手な人ほど重要になる。



タイトルに着目する



タイトルは、文章のエッセンスが詰まった最高の判断材料。 be 動詞の省略など、独特の表現をすることが多いので注意。

タイトル独特の表現の例



受動態の be 動詞 (Was) が省略されている

NIST updates guidance for defending against supply-chain attacks

過去のことを現在形で表現している

X 2

イメージ画像に着目する



内容を端的に表すイメージ画像が使われている場合がある。英語を読まなくとも内容がある程度判断できるので役に立つ。

内容を表すイメージ画像の例



ねずみ (rat) でマルウェアの RAT を表している

Pandora Ransomware Hits Giant Automotive Supplier Denso



自動車業界の話であることが一目でわかる

X2



文書の概要を把握する

全体を眺める



読むものが決まったら、まず全体を眺めて概要を把握するとよい。 全体のボリュームや粒度によって読み方も変わってくる。

最初に把握することの例

● 全体的な印象

- ページ数や文字数
- 情報の粒度・具体性
- 全部読む必要がありそうか。
- 読んだらどの程度時間がかかりそうか。

● 重要なパートの有無

- 要約
- 目次
- 最初の段落
- 結論

要約部分を読む



もし要約があれば、まずそれを読んで大まかな内容をつかむ。 概要がわかっていれば本文を読む助けになる。

要約を表す表現の例

表現	意味	備考
abstract	要約	論文など、堅い文書に多い
overview	概観	
outline	概略	
digest	要約	
summary	要約	Executive Summary の形が多い
TL; DR	一言で言うと	Too Long, Didn't Read. の略 くだけた表現
Key Findings	重要な発見	調査記事やレポートの冒頭部分に多い
Key Judgment	重要な所見	調査記事やレポートの冒頭部分に多い

要約部分を読むこ



文書の冒頭に要約があるケースを紹介する。

Recorded Future [Overview of the 9 Distinct Data Wipers Used in the Ukraine War] * P.1

This report serves as a high-level comparative overview of the 9 wipers Key Judgments 重要な所見 analyzed by Insikt Group in association with the ongoing Ukraine/Russia war. It is meant to provide insight into the similarities and differences between the tools and the geopolitical implications of their development and usage. The intended audience of this report is those looking for a high-level technical overview of the wipers. Sources used include reverse engineering tools, OSINT, the Recorded Future® Platform, and PolySwarm.

Executive Summary

エグゼクティブサマリーWhile the Ukraine/Russia war is primarily a kinetic conflict, several destructive data wipers targeting Ukrainian entities emerged in the immediate lead-up to and during the first 2-plus months of the war, bringing the conflict to cyberspace. The 9 wipers analyzed by Insikt Group had the same high-level destructive goal but differed in technical implementation and the operating systems they targeted, suggesting that each was a distinct tool, possibly created by different authors. Over time, the wipers also became more simplistic at a technical level, including reductions in the number of stages, the existence of obfuscation, and attempts to masquerade as ransomware, though none were at the level of sophistication of some other known Russian statesponsored malware.

> The wiper deployment activity aligns with prior Russian state-sponsored cyber operations against Ukraine as well as other nations; these efforts often occur before and during active conflict and are likely intended to act as a "force multiplier" for Russian military operations. Ongoing efforts to deploy disruptive cyber operations against Ukrainian targets show that the Russian government almost certainly considers such operations to be valuable, and suggest that these efforts will likely continue.

- 6 of the wipers associated with the Ukraine/Russia conflict analyzed by Insikt Group all serve the same high-level destructive purpose of rendering a Windows machine inoperable; the other wipers targeted Linux systems (including satellite modems).
- The wipers do not share obvious code similarities between them and are unlikely to be iterations on, or new versions of, each other.
- HermeticWiper was the only wiper found to be distributed by a worm component, known as HermeticWizard. HermeticWizard restricted its spread to local IP addresses within the victim's network, preventing the external distribution seen with other worm incidents like NotPetya.
- None of the wipers themselves contained any network connectivity functionality that would permit them to exfiltrate victim data further, suggesting that their purpose was targeted destruction of specific entities.

目次を読む



書籍や長めのドキュメントの場合、目次がついていることが多い。内容判断の材料になるほか、読むべき箇所の絞り込みにも使える。

NIST SP 800-53 Rev.5 [Security and Privacy Controls for Information Systems and Organizations] * P.xiii

Table of Contents

CHAPTER ONE INTRODUCTION	1
1.1 PURPOSE AND APPLICABILITY	
1.2 TARGET AUDIENCE	
1.3 ORGANIZATIONAL RESPONSIBILITIES	3
1.4 RELATIONSHIP TO OTHER PUBLICATIONS	5
1.5 REVISIONS AND EXTENSIONS	5
1.6 PUBLICATION ORGANIZATION	5
CHAPTER TWO THE FUNDAMENTALS	7
2.1 REQUIREMENTS AND CONTROLS	7
2.2 CONTROL STRUCTURE AND ORGANIZATION	8
2.3 CONTROL IMPLEMENTATION APPROACHES	11
2.4 SECURITY AND PRIVACY CONTROLS	13
2.5 TRUSTWORTHINESS AND ASSURANCE	14
CHAPTER THREE THE CONTROLS	16
3.1 ACCESS CONTROL	18
3.2 AWARENESS AND TRAINING	59
3.3 AUDIT AND ACCOUNTABILITY	65
3.4 ASSESSMENT, AUTHORIZATION, AND MONITORING	83
3.5 CONFIGURATION MANAGEMENT	96
3.6 CONTINGENCY PLANNING	115
3.7 IDENTIFICATION AND AUTHENTICATION	131
3.8 INCIDENT RESPONSE	149
3.9 MAINTENANCE	
3.10 MEDIA PROTECTION	
3.11 PHYSICAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION	
3.12 PLANNING	
3.13 PROGRAM MANAGEMENT	
3.14 PERSONNEL SECURITY	
3.15 PERSONALLY IDENTIFIABLE INFORMATION PROCESSING AND TRANSPARENCY	
3.16 RISK ASSESSMENT	
3.17 SYSTEM AND SERVICES ACQUISITION	
3.18 SYSTEM AND COMMUNICATIONS PROTECTION	
3.19 SYSTEM AND INFORMATION INTEGRITY	
3.20 SUPPLY CHAIN RISK MANAGEMENT	
REFERENCES	
APPENDIX A GLOSSARY	394
APPENDIX B ACRONYMS	424
APPENDIX C CONTROL SUMMARIES	428

最初の段落を読む

By Sergiu Gatlan



ニュース記事などの場合、最初の段落を読めば大まかな内容がわかるようになっていることが 多い。

例※

Cybersecurity agencies reveal top initial access attack vectors

最初の段落が全体の要約

A joint security advisory issued by multiple national cybersecurity authorities revealed today the top 10 attack vectors most exploited by threat actors for breaching networks.

2番目以降の段落に詳細が書かれている

The advisory, jointly released by agencies from the United States, Canada, New Zealand, the Netherlands, and the United Kingdom, includes guidance to mitigate these routinely exploited weak security controls, poor security configurations, and bad practices.

"Cyber actors routinely exploit poor security configurations (either misconfigured or left unsecured), weak controls, and other poor cyber hygiene practices to gain initial access or as part of other tactics to compromise a victim's system," the joint advisory reads.

* https://www.bleepingcomputer.com/news/security/cybersecurity-agencies-reveal-top-initial-access-attack-vectors/

May 17, 2022 🧭 11:33 AM 🔲 0

結論部分を読む



結論が最後にある文章の場合は、それを読むという手もある。 ニュース記事など、文書の種類によっては最後の段落が結論とは限らないので注意。

要約を表す表現の例

表現	意味	備考
conclusion	結論	
outlook	見解	「展望、見通し」の意味のこともあ る
summary	まとめ	章などの最後で内容を総括する 目的のパート

図を見る



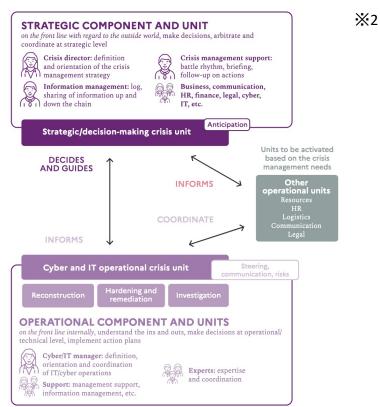
図が含まれている場合は、先に目を通すことで内容に当たりをつけることができる。 英文解釈が苦手でも、図なら何となく内容を理解できる場合が多い。

PROPOSAL FOR CYBER CRISIS MANAGEMENT ORGANISATION¹²



The 5G ecosystem relies on several stakeholders that play different roles in its security at different levels. The set of stakeholders selected for this document focuses on entities (either public or private) that are related to 5G networks and vertical industries.

The set has been adapted from the EU Coordinated Risk Assessment on 5G Networks Security and the ENISA Threat Landscape for 5G Networks Updated (2020), as they encompass both the stakeholders and their role with regards to 5G. They are depicted in the following table.



X1 https://www.enisa.europa.eu/publications/5g-cybersecurity-standards/@@download/fullReport P.13

X2 https://www.ssi.gouv.fr/uploads/2022/05/20220516 np anssi guide gestion crise cyber en.pdf P.23



重要な箇所を見極める

特徴語に着目する:助動詞



特徴語を利用して重要な箇所・読むべき箇所を見極めることができる。
一部の助動詞は温度感やしなくてはいけないことを判断するのに役立つ特徴語である。

判断に役立つ助動詞の例

表現	意味 (肯定)	意味 (否定)	備考
must	~しなければならない	~してはいけない	
shall	~しなければならない	~してはいけない	堅い文書に多い
have to	~しなければならない	~しなくてもよい	
should	~すべきである	~すべきではない	
need	_	~する必要はない	堅い表現
may	~できる	~してはいけない	できる=許可がある
can/ be able to	~できる	~できない	できる=能力がある

特徴語に着目する: 重大性・緊急性



情報の重大性・緊急性を示す表現は解釈に役立つほか、文章そのものに読む価値があるかどうかの判断にも使える。ここでは一部を紹介する。

脆弱性の深刻さ・重大さの例※

表現	意味	深刻さ
Critical	致命的	4
High	高い	
Medium	中程度	
Low	低い	
None	影響がない	

文書種別の例

表現	意味	緊急性
Directive	指令	4
Alert	警告・ 注意喚起	
Advisory	アドバイ ザ リー	
Bulletin	速報、紀要	
Notification Announcement Information	お知らせ	

特徴語に着目する:逆接



文章の流れが変わり、これまでと違う主張が始まるのを示すのが逆接の特徴語。 重要な主張が続くことが多い。

逆接を表す表現の例

表現	意味	表現	意味
but	しかし	while	~だけれども
however	しかしながら	whereas	~だけれども
although/ though	~にもかかわらず	meanwhile	一方で
despite/ in spite of	~にもかかわらず	on the other hand	一方で
nevertheless/ nonetheless	それにもかかわらず	in contrast	それと対称的に

特徴語に着目する:結論



「したがって~」「結局~」に続く部分は結論を一言で表していることが多く、全体の主張を読み取るヒントになりやすい。

結論を表す表現の例

表現	意味	表現	意味
so	それゆえに	after all	結局
hence	それゆえに	in the end	結局、最後に
therefore	したがって	as a result	結果として
thus	このように	in short	要するに
consequently	結果として、 したがって	in summary	要するに

大文字や太字に着目する



大文字や太字などによって強調されている部分は、著者が特別な意図を込めた箇所。 重要なメッセージや慎重に解釈すべき事柄のことが多い。

大文字の例※

Security update released months after disclosure

While the company updated the security advisory with information on this security update on Wednesday, the SIM hotfix update kit which resolves the vulnerability was released more than a month ago, on April 20.

The RCE vulnerability tracked as CVE-2020-7200 was found in the latest versions (7.6.x) of HPE's proprietary Systems Insight Manager (SIM) software, and it ONLY affects the Windows version.

HPE rated the bug as a critical severity (9.8/10) security flaw as it allows attackers with no privileges to exploit it in low complexity attacks that don't require user interaction.

CVE-2020-7200 stems from a lack of proper validation of user-supplied data that can lead to the descrialization of untrusted data, making it possible for attackers to leverage it to execute code on servers running vulnerable SIM software.

「これは Windows バージョン**だけに**影響します」

検索を利用する



読みたい事項が明確であれば、ブラウザや閲覧ソフトの検索機能を使える。 例えば脆弱性の対策について知りたいなら「mitigation」で検索するとよい。

Directive (EU) 2016/1148

of the European Parliament and of the Council of 6 July 2016 concerning measures for a high common level of security of network and information systems across the Union* (いわゆる「NIS 指令」)

Article 5

Identification of operators of essential services

- 1. By 9 November 2018, for each sector and subsector referred to in Annex II, Member States shall identify the operators of essential services with an establishment on their territory.
- 2. The criteria for the identification of the operators of essential services, as referred to in point (4) of Article 4, shall be as follows:
- (a) an entity provides a service which is essential for the maintenance of critical societal and/or economic activities;
- (b) the provision of that service depends on network and information systems; and
- (c) an incident would have significant disruptive effects on the provision of that service.
- 3. For the purposes of paragraph 1, each Member State shall establish a list of the services referred to in point (a) of paragraph 2.
- 4. For the purposes of paragraph 1, where an entity provides a service as referred to in point (a) of paragraph 2 in two or more Member States, those Member States shall engage in consultation with each other. That consultation shall take place before a decision on identification is taken.
- 5. Member States shall, on a regular basis, and at least every two years after 9 May 2018, review and, where appropriate, update the list of identified operators of essential services.
- 6. The role of the Cooperation Group shall be, in accordance with the tasks referred to in Article 11, to support Member States in taking a consistent approach in the process of identification of operators of essential services.
- 7. For the purpose of the review referred to in Article 23 and by 9 November 2018, and every two years thereafter, Member States shall submit to the Commission the information necessary to enable the Commission to assess the implementation of this Directive, in particular the consistency of Member States' approaches to the identification of operators of essential services. That information shall include at least:

「shall」で検索したことで 義務や禁止事項が わかりやすくなった



ドキュメントごとの構成

ドキュメントの構成を理解する



文書種別ごとの構成パターンを理解すれば、読むべき箇所を素早く特定することができる。ここでは公的機関の発行物を中心に、ドキュメントごとの構成や特徴を紹介する。

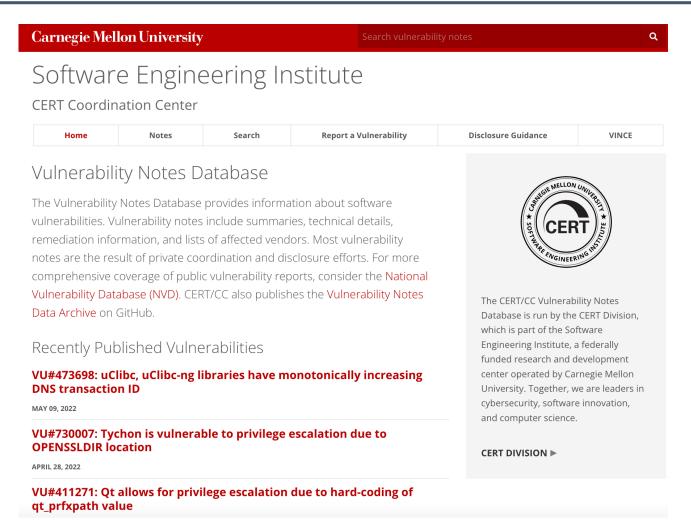
紹介するドキュメント

- CERT/CC Vulnerability Notes
- CVE
- NVD
- CISA Alert
- 企業の脆弱性アドバイザリー
- OSS の脆弱性アドバイザリー
- ガイドライン
- ニュース記事
- 調査レポート

CERT/CC Vulnerability Notes



米国カーネギーメロン大学の CERT/CC[※] では、脆弱性情報の調整と公表を行っている。 脆弱性アドバイザリーの代表例として読み方を紹介する。



CERT/CC Vulnerability Notes



CERT/CC Vulnerability Notes (以下、VU) アドバイザリーは次のような要素からなる。 毎回このすべてを含むとは限らない。

● ヘッダー部

- タイトル (影響を受ける製品名やライブラリ名を含む)
- 識別番号 (VU# で始まる番号)
- 発行・改訂日
- Overview (概要)
- Description (技術的な説明)
- Impact (悪用された際の影響)
- Solution (解決策)
 - 脆弱性を根本的に解決する方法
- Workarounds (回避策)
 - Solution が適用できないときの代替措置
- Acknowledgements (謝辞)
- Vendor Information (ベンダーの情報)
- References (参考文献)
- Other Information (関連する CVE ID など)

CERT/CC Vulnerability Notes



VU は影響を受ける製品やバージョンの詳細を「Vender Information」に記載するのが特徴。

VU#930724 Apache Log4j allows insecure JNDI lookups*

Apache Solr の場合



Vendor Statement

Apache Solr releases prior to 8.11.1 were using a bundled version of the Apache Log4J library vulnerable to RCE (see **CVE-2021-44228**). Malicious input from a user-supplied query string (or any other URL request parameter like request handler name) is logged by default with log4j.

Apache Solr releases prior to 7.4 (i.e. Solr 5, Solr 6, and Solr 7 through 7.3) use Log4J 1.2.17 which may be vulnerable for installations using non-default logging configurations that include the JMS Appender (see **CVE-2021-4104**).

In response to the vulnerabilities, the Apache Solr team released version **Solr 8.11.1** that bundles **log4j 2.16.0**. An update to 2.17.0 (or later) will be done with the next maintenance release as Solr is not vulnerable to CVE-2021-45105 (see below).

Apache Solr releases are not vulnerable to the followup **CVE-2021-45046** and **CVE-2021-45105**, because the MDC patterns used by Solr are for the collection, shard, replica, core and node names, and a potential trace id, which are all sanitized and injected into log files with "%X". Passing system property **log4j2.formatMsgNoLookups=true** is suitable to mitigate.

ベンダーの声明 (ない場合もある)

脆弱性アドバイザリー頻出表現



VU のような脆弱性アドバイザリーで頻出の表現例をまとめて紹介する。

- 影響
 - affected (影響を受ける)、vulnerable (脆弱である)
- バージョン
 - **1.2 to 2.0**: 1.2 から 2.0 まで (1.2 と 2.0 を含む)
 - prior to 2.0: 2.0 より前 (2.0 は含まない)
 - 2.0 and earlier (prior): 2.0 とそれより前 (2.0 を含む)
 - **2.0 and later**: 2.0 とそれより後 (2.0 を含む)
- 脆弱性の性質 (特に危険なもの)
 - remote: 遠隔の
 - unauthenticated: 認証されていない
 - unauthorized: 認可されていない
 - unprivileged: 特権のない
 - arbitrary code (command): 任意のコード (コマンド)
- 対策方法
 - update: アップデート
 - patch: パッチ・修正プログラム
 - workaround: 回避策 (脆弱性を修正できないときの代替措置)

CVE



米国 MITRE 社では、脆弱性に一意な識別子 (CVE ID) をつけてデータベースに記録している。 同社の Web ページ※でその詳細を知ることができる。



CVE List

CNAs₇

WGs▼

Board_v

About-

News & Blogv



Search CVE List

Downloads

Data Feeds

Update a CVE Record

Request CVE IDs

TOTAL CVE Records: 176809

NOTICE: Transition to the all-new CVE website at <u>WWW.CVE.ORG</u> is underway and will last up to one year. (<u>details</u>)

NOTICE: Changes coming to CVE Record Format JSON and CVE List Content Downloads in 2022.

HOME > CVE LIST > SEARCH CVE LIST

Search CVE List

You can search the CVE List for a <u>CVE Record</u> if the <u>CVE ID</u> is known. To search by keyword, use a specific term or multiple keywords separated by a space. Your results will be the relevant CVE Records.

View the search tips.

CVE-2021-4104

Submit

CVE



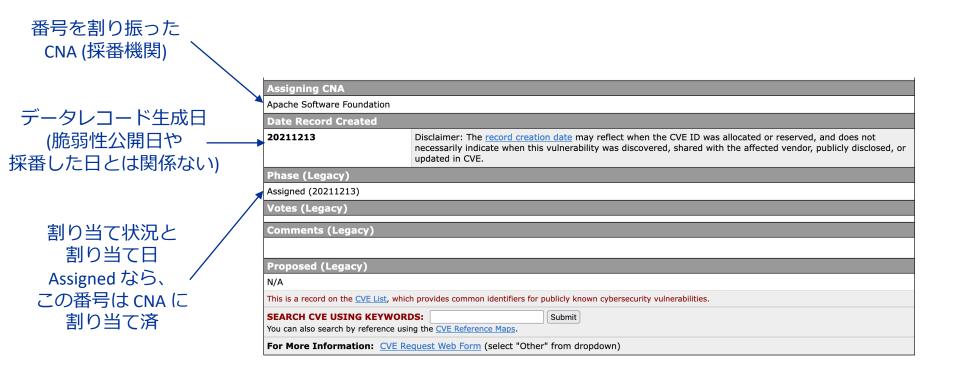
CVE-2021-4104* を例に、CVE の説明ページの読み方を解説する。

NVD (後述) の対応ページへのリンク CVE-ID **CVF ID** CVE-2021-4104 Learn more at National Vulnerability Database (NVD) • CVSS Severity Rating • Fix Information • Vulnerable Software Versions • SCAP Mappings • CPE Information **Description** JMSAppender in Loq4j 1.2 is vulnerable to describlization of untrusted data when the attacker has write access to the Loq4j configuration. The attacker can provide TopicBindingName and TopicConnectionFactoryBindingName configurations causing JMSAppender to perform JNDI requests that 概要説明 result in remote code execution in a similar fashion to CVE-2021-44228. Note this issue only affects Log4j 1.2 when specifically configured to use JMSAppender, which is not the default. Apache Log4j 1.2 reached end of life in August 2015. Users should upgrade to Log4j 2 as it addresses numerous other issues from the previous versions. References Note: References are provided for the convenience of the reader to help distinguish between vulnerabilities. The list is not intended to be complete. • CERT-VN:VU#930724 • URL:https://www.kb.cert.org/vuls/id/930724 CONFIRM: https://psirt.global.sonicwall.com/vuln-detail/SNWLID-2021-0033 • URL:https://psirt.global.sonicwall.com/vuln-detail/SNWLID-2021-0033 CONFIRM: https://security.netapp.com/advisory/ntap-20211223-0007/ URL:https://security.netapp.com/advisory/ntap-20211223-0007/ 参考文献 MISC:https://access.redhat.com/security/cve/CVE-2021-4104 URL:https://access.redhat.com/security/cve/CVE-2021-4104 MISC:https://github.com/apache/logging-log4j2/pull/608#issuecomment-990494126 URL:https://github.com/apache/logging-log4j2/pull/608#issuecomment-990494126 • MISC:https://www.cve.org/CVERecord?id=CVE-2021-44228 URL:https://www.cve.org/CVERecord?id=CVE-2021-44228 MISC:https://www.oracle.com/security-alerts/cpuapr2022.html • URL:https://www.oracle.com/security-alerts/cpuapr2022.html • MISC:https://www.oracle.com/security-alerts/cpujan2022.html

CVE



CVE-2021-4104* を例に、CVE の説明ページの見方を解説する。



CVE Web ページに関する留意点



CVE の Web ページを利用する際にはいくつか留意点があるのでここで紹介する。

● 未公表でもページが存在する場合がある

- 未公表の CVE ID についても、ほとんど空のページが存在していることがある
- Description に下の画像*のメッセージが表示されていたら未公表

◆ 公表後の脆弱性情報しか載らない

- CVE の Web ページに情報が掲載されるのは公表後
- そのため、開発者から優先情報提供された脆弱性など、 未公表の脆弱性に関して追加の情報を得ることはできない

● 日付は脆弱性情報の公表日ではない

- Date Record Created や Assigned Date は脆弱性情報の公表日では ない
- あまり利用者側で使いみちのない情報なので気にしないことを推奨

Description

** <u>RESERVED</u> ** This candidate has been reserved by an organization or individual that will use it when announcing a new security problem. When the candidate has been publicized, the details for this candidate will be provided.





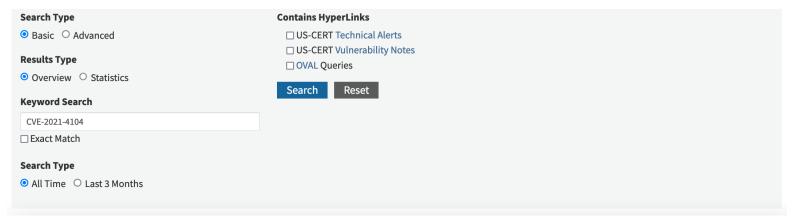
米国 NIST の NVD (National Vulnerability Database) **で、脆弱性の評価を確認できる。 反映には CVE のデータベースよりも時間がかかる。



Search Vulnerability Database

Try a product name, vendor name, CVE name, or an OVAL query.

NOTE: Only vulnerabilities that match ALL keywords will be returned, Linux kernel vulnerabilities are categorized separately from vulnerabilities in specific Linux distributions. Search results will only be returned for data that is populated by NIST or from source of Acceptance Level "Provider".



NVD



NVD の各脆弱性のページは次のような要素からなる。 毎回このすべてを含むとは限らない。

- CVE ID
 - 再分析中の場合は「UNDERGOING REANALYSIS」と表示
- QUICK INFO
 - ページ右端に表示
 - 公開日・最終更新日・報告者など
- Current Description (現状の説明)
- Analysis Description (分析の説明)
- Severity (深刻さ、重大さ)
- Reference to Advisories, Solutions, and Tools (参考文献)
- Weakness Enumeration (脆弱性タイプ一覧)
 - 該当する脆弱性の種類を CWE^{※1} で表示
- Known Affected Software Configurations (既知の影響を受けるソフトウェア設定)
 - 該当する製品を CPE^{※2} で表示
- Change History (変更履歴)

NVD



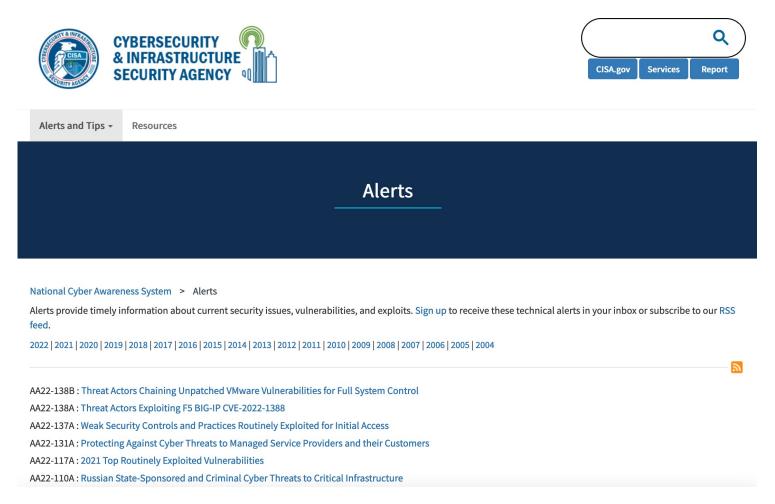
NVD では CVE と異なり Severity (深刻さ、重大さ)を CVSS^{※1} で評価したものが見られる。 バージョン 3 系とバージョン 2.0 を切り替えることができる。



CISA Alert



米国 CISA (国土安全保障省サイバーセキュリティ・インフラストラクチャセキュリティ庁) は各種の文書を発行しているが、Alert (注意喚起)※ は中でも緊急性の高い情報を扱う。



CISA Alert



CISA Alert は脆弱性情報に限らず、特定の攻撃者やマルウェアなど様々な対象を行う。 そのため決まった様式がないが、次のような要素が含まれることが多い。

● ヘッダー部

- 識別番号
- タイトル
- 発行日·最終更新日
- Summary (概要)
- Technical Detail (技術的な詳細)
- Detection Methods/Signatures (検知の方法/シグネチャ)
- Mitigation (緩和策)
- Resources (参照すべき文献)
- Disclaimer (免責事項)
- Purpose (文書の作成目的)
- References (引用文献)
- Appendix (補遺)
- Revisions (リビジョン)

企業の脆弱性アドバイザリー



企業によっては、自社製品の脆弱性アドバイザリーをまとめたハブのようなページを設置していることがあるので、これを定期的に確認するとよい。

Cisco の例※

Cisco Security Advisories

Vulnerabilities Filter By Product				
Quick Search Advanced Search				×
ADVISORY	IMPACT ≡⊕	CVE	LAST UPDATED ≡	VERSION
Search Advisory Name	All ▼	Search CVE	Most Recent	v
Cisco Expressway Series and Cisco TelePresence Video Communication Server Vulnerabilities	Medium	CVE-2022-20806 CVE-2022-20807	2022 May 24	1.1
Cisco IOS XR Software Health Check Open Port Vulnerability	Medium	CVE-2022-20821	2022 May 20	1.0
Cisco Secure Network Analytics Remote Code Execution Vulnerability	Medium	CVE-2022-20797	2022 May 18	1.0
Cisco Enterprise Chat and Email Stored Cross-Site Scripting Vulnerability	Medium	CVE-2022-20802	2022 May 18	1.0
Cisco Common Services Platform Collector Cross-Site Scripting Vulnerabilities	Medium	CVE-2022-20666 CVE-2022-20667	2022 May 18	1.0
Cisco UCS Director JavaScript Cross-Site Scripting Vulnerability	Medium	CVE-2022-20765	2022 May 18	1.0

企業の脆弱性アドバイザリー



アドバイザリーの記載の様式は各社で異なる。 色分けによって重大さが一目でわかるようにしている企業もある。

Cisco の例※1





Multiple vulnerabilities in Cisco Enterprise NFV Infrastructure Software (NFVIS) could allow an attacker to escape from the guest virtual machine (VM) to the host machine, inject commands that execute at the *root* level, or leak system data from the host to the VM.

Cisco Security Vulnerability Policy

To learn about Cisco security vulnerability disclosure policies and publications, see the Security Vulnerability Policy. This document also contains instructions for obtaining fixed software and receiving security vulnerability information from Cisco.

Subscribe to Cisco Security Notifications

VMware の例※2



Advisory ID: VMSA-2022-0014.1

CVSSv3 Range: 7.8-9.8

Issue Date: 2022-05-18

Updated On: 2022-05-27

CVE(s): CVE-2022-22972, CVE-2022-22973

Synopsis: VMware Workspace ONE Access, Identity Manager and vRealize

Automation updates address multiple vulnerabilities.

OSS の脆弱性アドバイザリ



OSS (Open Source Software) のアドバイザリーも、様式はプロジェクトごとにばらつきがある。 変更履歴は Changelog、Release Note などの名前のことが多い。

ISC BIND の例※1

CVE-2022-1183: Destroying a TLS session early causes assertion failure

☐ Updated on 18 May 2022 • () 2 Minutes to read • Contributors () APrint R Share C Dark APDF

CVE: CVE-2022-1183

Document version: 2.0

Posting date: 18 May 2022

Program impacted: BIND

Versions affected: BIND 9.18.0 -> 9.18.2 and 9.19.0 of the BIND 9.19 development branch

Severity: High

Exploitable: Remotely

An assertion failure can be triggered if a TLS connection to a configured http TLS listener with a defined endpoint is destroyed too early.

On vulnerable configurations, the named daemon may, in some circumstances, terminate with an assertion failure. Vulnerable configurations are those that include a reference to <a href="http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http://http: but configurations using DoT alone are unaffected

CVSS Score: 7.0

CVSS Vector: CVSS v3.1 Vector: AV:N/AC:L/PR:N/UI:N/S:U/C:N/I:N/A:H/E:F/RL:O/RC:C

OpenSSL の例※2

OpenSSL Security Advisory [03 May 2022]

The c_rehash script allows command injection (CVE-2022-1292)

Severity: Moderate

The c_rehash script does not properly sanitise shell metacharacters to prevent command injection. This script is distributed by some operating systems in a manner where it is automatically executed. On such operating systems, an attacker could execute arbitrary commands with the privileges of the script.

Use of the c_rehash script is considered obsolete and should be replaced by the OpenSSL rehash command line tool.

This issue affects OpenSSL versions 1.0.2, 1.1.1 and 3.0.

OpenSSL 1.0.2 users should upgrade to 1.0.2ze (premium support customers only) OpenSSL 1.1.1 users should upgrade to 1.1.1o

OpenSSL 3.0 users should upgrade to 3.0.3

This issue was reported to OpenSSL on the 2nd April 2022. It was found by Elison Niven of Sophos. The fix was developed by Tomas Mraz from OpenSSL.

OCSP_basic_verify may incorrectly verify the response signing certificate (CVE-2022-1343)

ガイドライン



最初から全部読むのは大変である。多くの場合目次があるのでこれを活用する。言葉の使い方に一貫性があるのでキーワード検索との相性が良い。

Table of Contents	1		
Note to Readers on the Updateii			
Acknowledgementsiv			
Executive Summaryv			
1.0 Framework Introduction			
2.0 Framework Basics			
3.0 How to Use the Framework			
4.0 Self-Assessing Cybersecurity Risk with the Framework			
Appendix A: Framework Core			
Appendix B: Glossary			
Appendix C: Acronyms			
List of Figures			
3			
Figure 1: Framework Core Structure6			
Figure 2: Notional Information and Decision Flows within an Organization			
Figure 3: Cyber Supply Chain Relationships			
List of Tables			
Table 1: Function and Category Unique Identifiers			
Table 2: Framework Core			
Table 3: Framework Glossary			

Table of Contents	×
Executive Summary	5
1. Introduction	6
1.1 Target audience	6
1.2 Goal	6
1.3 Updates	6
1.4 Structure of this document	6
2. Article 13a	7
2.1 Paragraph 1 and 2 of Article 13a	7
2.2 Appropriate security measures	7
2.3 Security incidents	8
3. Risk assessment in Article 13a	9
4. Threats and causes	11
4.1 Threat types	11
4.2 Root cause categories	14
5. Assets and asset components	16
5.1 Asset types	17
5.2 Asset groups	20
5.3 Asset components	21
6. References	23
6.1 Related ENISA papers	23
6.2 EU Legislation	23
6.3 Relevant telecom architecture documents	23
Annex A: Glossary of terms for assets	25

ニュース記事



ニュース記事には決まった様式はないが、タイトルや最初の段落を読めば概要がわかるようになっていることが多い。

X1

Industrial Spy data extortion market gets into the ransomware game

By Lawrence Abrams

iiii May 26, 2022
iiii 08:02 AM
iiii 0



The Industrial Spy data extortion marketplace has now launched its own ransomware operation, where they now also encrypt victim's devices.

Last month, we reported on a new data extortion marketplace called Industrial Spy that allowed threat actors, and possibly even business competitors, to purchase data stolen from companies.

This marketplace sells different types of stolen data, ranging from selling 'premium' data for millions of dollars to individual files for as little as \$2.

Vehicle owner data exposed in GM credentialstuffing attack

Car maker says miscreants used stolen logins to break into folks' accounts

29 🖵 亡 Automaker General Motors has confirmed the credential stuffing attack it suffered last month exposed customers' names, personal email addresses, and destination data, as well as usernames and phone numbers for family members tied to customer accounts.



Trucks come off the assembly line at GM's Chevrolet Silverado and GMC Sierra pickup truck plant in Fort Wayne. Indiana

Other more personal information, including social security and credit card and bank account numbers, as well as drivers license data are not stored in customers' GM accounts and were not laid bare, GM officials said in a letter [PDF] sent to customers this month.

Wed 25 May 2022 // 15:41 UTC

X2

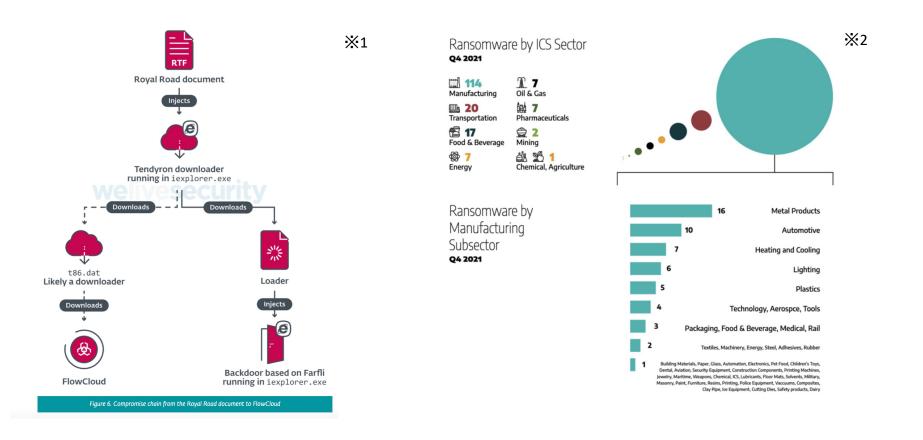
**1 https://www.bleepingcomputer.com/news/security/industrial-spy-data-extortion-market-gets-into-the-ransomware-game/

**2 https://www.theregister.com/2022/05/25/gm-credential-stuffing-attack/

調査レポート



概要や結論、内容のポイントなどがはっきり書かれている場合が多い。 図やグラフがある場合も多く理解の助けになる。



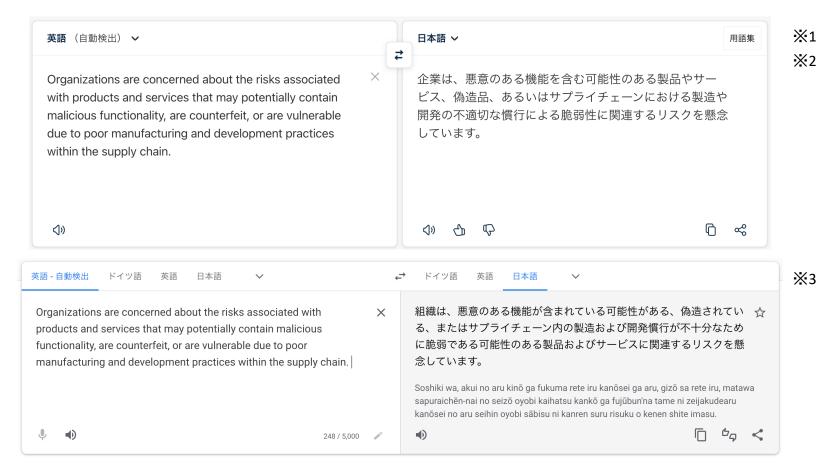


機械翻訳の利用

機械翻訳の利用



進歩著しい機械翻訳は、言語の壁をある程度解消してくれる便利なツール。その特性と限界を把握して、上手に利用することが大切。

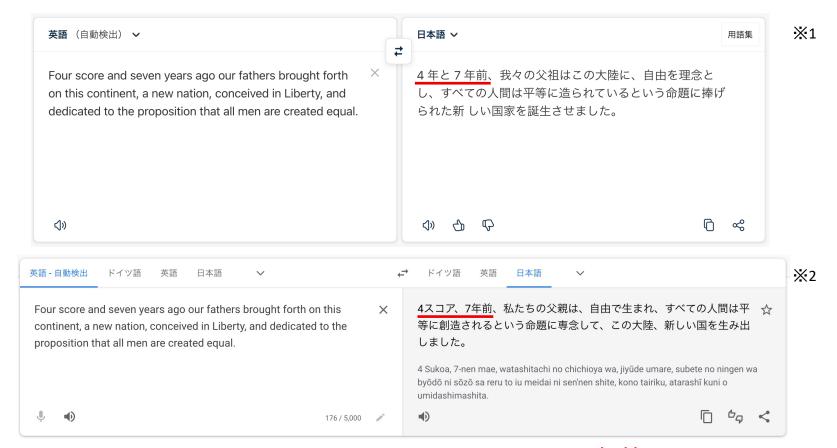


※1 引用元 https://nvlpubs.nist.gov/nistpubs/SpecialPublications/NIST.SP.800-161r1.pdf P.ii

誤訳に注意する



現時点では機械翻訳は完全ではなく、誤訳や適切ではない翻訳があり得る。 訳に不審な点があれば原文を確認する必要がある。



Four score and seven years ago = 87 年前

情報流出に注意



機械翻訳サービスは、入力したデータをサーバーに送信して処理を行う。営業秘密や個人情報など、機微な情報を機械翻訳するべきではない。





英語情報利用の TIPS

セキュリティ英語特有の意味・用法



セキュリティ分野特有の言葉や、一般的な意味・用法とセキュリティ分野でよく使われる意味・用法が違う言葉がある。あらかじめ押さえておくことで混乱を避けられる。

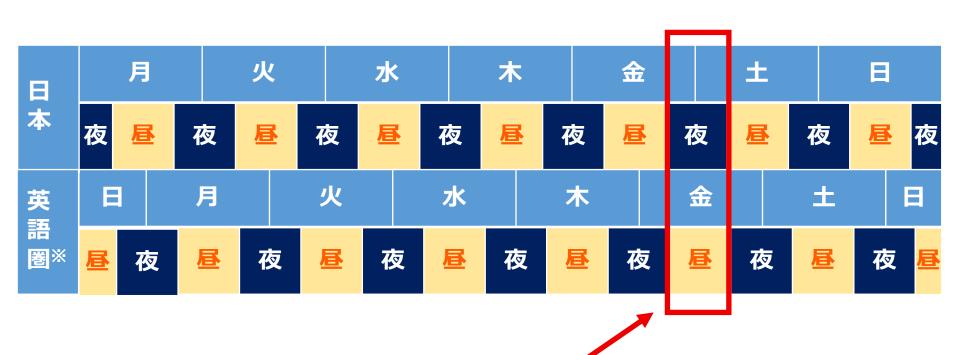
セキュリティ英語特有の意味・用法の例

表現	セキュリティ特有の 意味・用法の例	一般的な意味・用法の例
in the wild	(マルウェアや攻撃コードが) 実際の攻撃に使われている	野生の
compromise	~を侵害する	妥協する
actor	攻撃者、アクター	俳優
PoC (Proof of Concept)	(脆弱性を実証する) 攻撃コード	概念実証

時差を活用する



英語圏の多くの国で昼間にあたる時間は、日本では夜である。英語圏で日中に発表される情報が日本の朝ごろに出揃うので、午前中は日本語より英語の情報を中心にウォッチするとよい。



金曜日の夜は、

- ・英語圏では日中なので様々な情報が出てくる
- ・日本では週末に入っている ために対処が遅れやすく、特に注意が必要

英語情報が正しいとは限らない



英語で書かれた海外の情報は正しく見えやすい。デマや誤報に対する注意が日本語以上に必要とされる。

● 「英語の文章=正しい」ではない

- 何語であれ、書いているのは人間なので間違えることがある
- 意図的に偽情報やデマを書く人もいる
- あまり信頼できない情報源もある

● 英文の内容を疑うのは難しい

- もともと大変な外国語の解釈をしながら、その内容が正しいかどうか 疑うのは簡単なことではない
- そのうえ英語に自信のない人には、自分の英文解釈がいけないのか、 元から内容がおかしいのか判断しにくい
- 結果として、英語の文章は正しく見えやすい

● 内容の妥当性には、日本語以上に気を配る

「英語の文章は正しく見えやすい」ということを意識して、 日本語の文章を読むとき以上に注意する必要がある

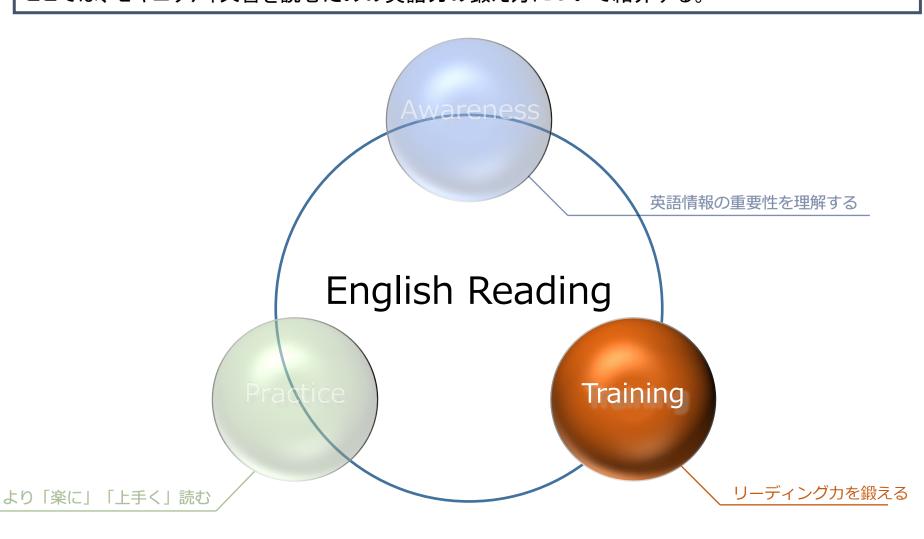


Training ~リーディングカを鍛える~

リーディングカを鍛える



リーディングカの向上には努力が必要になる。ここでは、セキュリティ文書を読むための英語力の鍛え方について紹介する。





リーディングカを鍛える

英語は一番学習しやすいスキル



英語の学習には大きなニーズがあるので、教材や有用な情報が豊富に出回っている。その気になりさえすれば、学習の道具には困らない。

セキュリティ情報サイト

留学

語学学校

ニュースサイト

SNS

技術書

ネイティブの友人

参考書

資格試験

Webinar

英会話教室

動画投稿サイト

洋画

学校の教科書

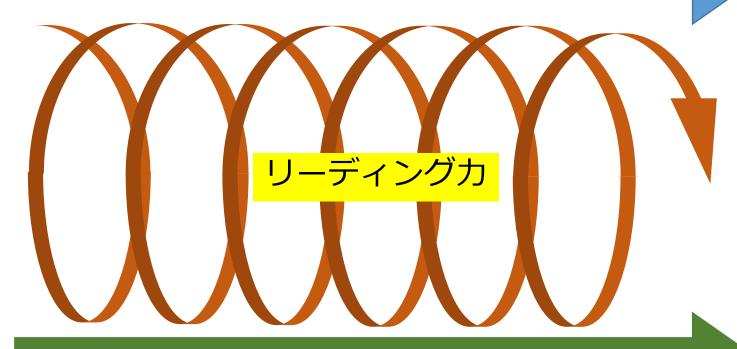
英字新聞

リーディングカ向上のプロセス



リーディングカの向上には、「基礎力(語彙・文法力)の強化」「リーディング実践」の両方が必要。 基礎力強化と実践の相互作用によって少しずつ力がついていく。

リーディング実践



基礎力 (語彙・文法力) の強化

英語学習のマインド



英語の学習を始めるにあたり、心に留めておくことをまとめた。語学の学習は長い道のり。焦ったり完全主義に走ったりしてもいいことはない。

● 英語力はすぐには伸びないことを理解する

- 英語力を短期間で劇的に伸ばす特効薬はない
- すぐに成果が出ないからといって焦らない、諦めない
- 少しずつでも継続して学ぶことで力がついていく

● 「まず基礎を完璧にしよう」と思わない

- 完璧にはなれない
- 基礎の学習は成果が見えにくく、モチベーションを維持しにくい
- 実践 (実際の文章を読む) と並行して行うべき
- 実践にあたっては、本資料の Practice パートを役立ててほしい

● 文法にこだわりすぎない

- 文法はもちろん大事だが、読むだけなら細かい知識はなくても問題ない
- 目的は文法を理解することではなく、文章を読めるようになること
- 仮定法など、セキュリティ文書であまり使われない文法要素もある

リーディングだけでいいのか?



リーディングだけではなく、リスニング・ライティング・スピーキングもできるに越したことはない。 積極的に「聞く」「書く」「話す」とリーディングカの向上にもつながる。

● 「聞く」「書く」「話す」ことで得られる効果

- 「聞く」「話す」ことは英語の語順で理解するトレーニングになる
- 「書く」ことは文法や語彙の理解を深める

● 音読が有効

- 音読は「読む」ための学習でも有効。積極的に行うべき。
- 黙読でわからない英文も、音読すると理解できる場合がある
- できるだけテンポよく「英語のリズム」で読むようにするとなおよい
- 発音は正確な方がいいが、細かい発音にこだわるよりもどんどん 音読することの方が大事

語彙力の強化



文法の知識があっても、語彙(単語・熟語)が貧弱では英文は読めない。 実践だけで身につけるのは大変なので、ある程度集中的に強化することが望ましい。

● 語彙が不十分では英文は読めない

- 英文は単語や熟語の集合なので、それらの意味の理解が不可欠
- 知らない単語・熟語に出くわすたびに頻繁に辞書を引くのは面倒で、 そのうち読むのが嫌になってしまう

● 特に優先すべき「動詞」

- 英文解釈の最初のステップは述語を特定すること
- 述語になり、文の全体構造を決定するのは動詞
- 理解できる動詞を増やすことが、解釈できる英文を増やすことになる

● 「セキュリティの」語彙を鍛えよう

- セキュリティ分野で特に使われやすい言葉がある
- 市販の単語集は有用だが、多くは資格試験や入試向けで、 セキュリティエンジニア向けではない
- 本プロジェクトで作成した「セキュリティ英単語集」を 活用してほしい

トレーニング法の例



実務につながる情報収集をしながらリーディングのトレーニングを行うとよい。 本プロジェクトでは次に示すトレーニング法を提案する。

1. 毎日1本記事を選ぶ

- 海外のセキュリティニュースサイトで1本記事を選ぶ
- 選定理由は何でもよい(「読むのが楽そうだから」以外)
- 複数選んでもかまわないが、まずは1本

2. 選んだ記事を読む

- なるべく英語のまま読む
- 適宜辞書などを使ってかまわないので、最後まで読み切る
- 日本語訳する必要はなく、自分が内容を理解できれば OK

3. 記事の内容を3行程度で要約する

- 他人に内容を紹介するつもりで、日本語で3行程度にまとめる
- 理解が不十分な箇所があれば読み直す
- 分量にこだわる必要はないが、単なる全文訳にならないように

4. 1~3 を継続する

- 慣れないうちは1本要約するだけでも大変
- 無理に一度にたくさん行う必要はない
- 継続して行うことで、英語の力と情報収集の習慣が身についていく



セキュリティ英単語集の 使い方

セキュリティ英単語集



セキュリティニュースで頻出の単語をまとめた英単語集を作成した。語彙の強化に役立てていただければ幸いである。

動詞

単語	意味	関連語	使用例
include	~を含む	【名】inclusion: 包含、含まれるもの 【形】inclusive: すべてを含んだ	the email including a malicious macro 悪意のあるマクロを含むメール
steal	~を盗む		steal sensitive information 機微な情報を盗む
exploit	(脆弱性) を突いて攻撃する 【名】エクスプロイト(コード)	【名】exploitation: (脆弱性を突く) 攻撃 【形】exploitable: 悪用可能な	actively exploited vulnerability よく攻撃に使われる脆弱性
release	~を入手可能な状態にする 【名】(記事やプログラムの) リリース		updates released today 今日リリースされたアップデート
target	〜を標的とする 【名】標的	【形】targeted: 狙われた、標的型の	targeted attack 標的型攻擊
allow	~を可能とする、許可する	【名】allowlist: 許可リスト	the bug allowing attackers to execute arbitrary code 攻撃者に任意のコード実行を許すバグ
provide	~を提供する	【名】provider: プロバイダー	provide detailed information 詳細な情報を提供する
create	~を作り出す	【名】creation: 作成 【名】creator: 作成者	create a new account 新規アカウントを作成する
compromise	(システムなど) を侵害する	【名】compromise: 侵害	compromised networks 侵害されたネットワーク

2つの特長



実際のセキュリティニュースの分析によって作成された「セキュリティ英単語集」には、既存の英単語集にはない2つの大きな特長がある。

特長①: セキュリティニュースで「実際に使われている」単語を厳選

exploit (脆弱性) を突いて攻撃する 【名】エクスプロイト (コード)	campaign	一連の作戦、キャンペーン
------------------------------------------------	----------	--------------

特長②: セキュリティならではの意味・使用例を掲載

privilege elevation vulnerability 権限昇格の脆弱性

this seems to be a wiper rather than ransomware これはランサムウェアよりむしろワイパーのようだ

英文データについて



「BleepingComputer」^{※1}「Infosecurity Magazine」^{※2}の2誌から 約2年分の記事の本文データを取得して、単語の頻度分析を実施した。

●セキュリティ専門ニュースメディア2誌を選定

- アメリカ英語・イギリス英語の両方を考慮するため、両者から1誌ずつ
- BleepingComputer はアメリカ系
- Infosecurity Magazine はイギリス系

●2020年3月~2022年3月ごろの2年間

- 期間が短すぎると、特定のインシデントや脆弱性の影響を受けやすくなり、 収録単語が偏る
- 期間が長すぎると、処理しなければならないデータ量が増大する
- 両者のバランスを取って2年間とした
- 結果として合計 8,681 記事を取得した

掲載単語の選定について



基本的に出現回数の多いものを選んでいるが、下に示す点も考慮した。

●利用者のリーディングカとして中学校卒業程度を想定

- 一般的・基本的な単語ばかりになってしまうのを避けるため
- 中学校までで学習すると思われる単語は除いている 神戸大学石川慎一郎研究室が提供する「JEV」※収録単語を参考にした

●次に示す種類の単語は含まない

- 動詞・名詞・形容詞・副詞以外の品詞 (冠詞、前置詞、代名詞など)
- 固有名詞 (FBI、REvil など)
- 日本語でもそのまま使われる言葉 (DNS、DDoS、IoT など)
- カタカナで読めば訳語になる言葉 (malware、update、incident など)

●関連語の出現回数を考慮

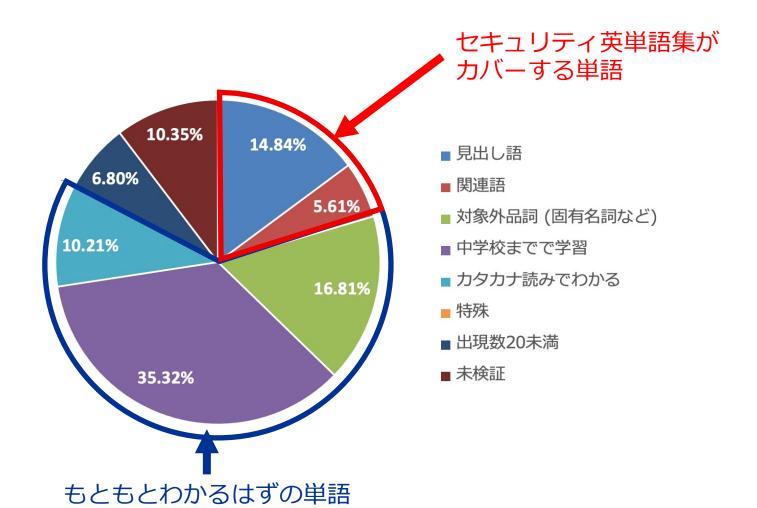
- 出現回数の多い関連語を持つ単語は評価を上げている
- 関連語のうち、なるべく形がシンプルなものを見出し語にしている 例えば enforcement (名詞) は enforce (動詞) より出現回数が多いが、 見出し語としてはよりシンプルな enforce を選定し、enforcement は その関連語として掲載した

http://language.sakura.ne.jp/s/voc.html

カバレッジについて



セキュリティ英単語集がカバーする単語は、冠詞と前置詞を除く全出現数の約 20% に相当する。対象外の品詞や中学校までで学習する単語と合わせて 80% 以上をカバーする。



CSV ファイルについて



「セキュリティ英単語集」は PDF ファイルで提供しているものが本体であるが、暗記支援アプリでの利用も考慮して CSV ファイルも提供している。

●「セキュリティ英単語集」CSV ファイルの注意点

- CSV 形式でファイルをインポートできる暗記支援アプリケーション (以下、 暗記アプリ)用
- 含まれるのは「単語」「意味」のみで、関連語と使用例は対象外
- 個別の暗記アプリの利用規約や使用方法は各自で確認のこと。本プロジェクトではサポートしない
- 個別の暗記アプリでの動作確認は行っていない
- 個別の暗記アプリの使用を推奨するものではない



参考文献・作成者・謝辞

参考文献



- 西野竜太郎 (2017) 『現場で困らない! ITエンジニアのための英語リーディング』 翔泳社
- 坂本真樹 著・深森あき 作画・トレンド・プロ 制作 (2016) 『マンガでわかる 技術英語』オーム社
- 墺タカユキ 編著・川崎芳人・久保田廣美・高田有現・高橋克美・土屋満明・Guy Fisher・山田光 著・鈴木希明 編 (2017) 『総合英語 Evergreen』いいずな書店
- 鈴木聖子 『IT基礎英語』ITmedia https://www.itmedia.co.jp/news/series/13924/

作成者



独立行政法人情報処理推進機構 産業サイバーセキュリティセンター 中核人材育成プログラム 第5期受講者 「セキュリティエンジニアのための English Reading」プロジェクトメンバー

澤田裕介

謝辞



【監修】

奈良先端科学技術大学院大学 教授 門林 雄基

東洋大学 准教授 満永 拓邦

(Special Thanks)

産業サイバーセキュリティセンター 講師・事務局職員の皆様 第5期中核人材育成プログラム 受講者の皆様